Ročník 1983

Sbírka zákonů

Československá socialistická republika

ČESKÁ SOCIALISTICKÁ REPUBLIKA | SLOVENSKÁ SOCIALISTICKÁ REPUBLIKA

Částka 23 | Vydána dne 11. října 1983 | Cena Kčs 1,30

OBSAH:

104. Vyhláška federálního ministerstva zahraničního obchodu o dovozu investičních celků

Oznámení o vydání obecně závazných právních předpisů

Oznámení o uzavření mezinárodních smluv

104

VYHLÁŠKA

federálního ministerstva zahraničního obchodu

ze dne 1. září 1983

o dovozu investičních celků

Federální ministerstvo zahraničního obchodu stanoví podle § 392 odst. 1 písm. a) hospodářského zákoníku č. 109/1964 Sb., v úplném znění vyhlášeném pod č. 45/1983 Sb. (dále jen „zákoník"), v dohodě se zúčastněnými ústředními orgány a Státní arbitráží Československé socialistické republiky a podle § 10 odst. 2 zákona č. 42/1980 Sb., o hospodářských stycích se zahraničím:

ČÁST PRVNÍ

ÚVODNÍ A OBECNÁ USTANOVENÍ

§ 1

Rozsah platnosti

(1) Tato vyhláška upravuje

a) základní podmínky dovozu investičních celků[1]) a některé povinnosti organizací související se zajišťováním těchto plnění a

b) některé postupy při provádění zahraničně obchodních operací při dovozu investičních celků.

(2) Pokud se podle § 38 odst. 2 o tom organizace dohodnou nebo tak rozhodnou jejich nadřízené orgány, vztahuje se tato vyhláška též na dovoz technicky náročných nebo nákladných strojů a zařízení.[2])

§ 2

Investiční celek z dovozu

(K § 320c zákoníku)

(1) Součástí investičního celku z dovozu (dále jen „investiční celek") mohou být i další plnění zahraniční osoby, než která jsou uvedena v § 320c zákoníku, jako například náhradní díly prvého vybavení, projektová dokumentace, jednotlivé výrobky potřebné pro doplnění investičního celku apod.

[1]) § 320c zákoníku.
[2]) § 320h odst. 2 zákoníku.

(2) Objednatel si může výjimečně opatřit jednotlivé stroje a zařízení sám, avšak za podmínek, které si dohodne s dovozcem.[3])

(3) Investičním celkem není plnění s konečným určením pro vývoz.

§ 3

Návrh zahraniční smlouvy

(K § 320d zákoníku)

Návrhem zahraniční smlouvy se pro účely této vyhlášky rozumí

a) návrh smlouvy zahraniční osoby, zvolené dovozcem na základě předchozího vyhodnocení nabídek a podkladů, popřípadě na základě veřejné soutěže; nebo

b) návrh smlouvy připravený dovozcem pro zahraniční osobu zvolenou způsobem uvedeným v písmenu a).

§ 4

Zásady spolupráce socialistických organizací při dovozu investičních celků

(K § 320d zákoníku a k § 6 odst. 3 a § 10 odst. 2, 3 zákona č. 42/1980 Sb.)

(1) Veškerá jednání se zahraničními osobami o možnostech dovozu investičního celku je oprávněn vést pouze dovozce, který je organizací oprávněnou k zahraničně obchodní činnosti. Jiná organizace než dovozce je oprávněna vést tato jednání pouze jménem dovozce a pouze v rozsahu a způsobem vymezeným ve zmocnění, které jí pro tento účel dovozce udělil.

(2) Rozhodování o tom, se kterými zahraničními osobami bude vedeno jednání podle odstavce 1 a o volbě zahraniční osoby, s níž bude uzavřena zahraniční smlouva (§ 23, 24 a 28), přísluší výlučně dovozci, který též odpovídá za správnost této volby.

(3) Organizace jsou povinny postupovat tak, aby neomezily rozhodování dovozce podle odstavců 1 a 2. Zejména projektový úkol a úvodní (jednostupňový) projekt musí být zpracován (změněn) způsobem vyhovujícím tomuto požadavku; pokud by dokumentace předem vymezovala výběr zahraniční osoby, musí být výběr konzultován s dovozcem v nezbytném časovém předstihu potřebném pro průzkum trhu.

(4) U investičních celků, na které byla prováděna státní expertiza přípravné nebo projektové dokumentace,[4]) musí být respektovány její závěry nebo stanoviska. Tím není vyloučena možnost požadovat změnu těchto závěrů a stanovisek.[5])

ČÁST DRUHÁ

HOSPODÁŘSKÉ SMLOUVY

ODDÍL PRVNÍ

SMLOUVA O PŘÍPRAVĚ DODÁVEK

§ 5

Povinnost uzavřít smlouvu

(K § 161 zákoníku)

Na žádost objednatele, popřípadě dovozce, je druhá organizace povinna uzavřít smlouvu o přípravě dodávek jen na základě schváleného projektového úkolu,

a) podle kterého má být pro stavbu uloženou jako úkol státního plánu zajištěn dovoz investičního celku, nebo

b) jestliže povinnost uzavírat tuto smlouvu ukládá právní předpis o projednávání dodavatelsko-odběratelských vztahů v plánovacím procesu.[6])

§ 6

Obsahové náležitosti

(K § 163 odst. 8 zákoníku)

Smlouva o přípravě dodávek, kterou uzavírají organizace za účelem přípravy dovozu investičního celku, musí obsahovat zejména:

a) předpokládaný rozsah investičního celku a předpokládaný čas plnění;

b) závazky k oboustranné, časově vymezené spolupráci při zpracování úvodního (jednostupňového) projektu a případně i při zpracování projektového úkolu;

c) lhůtu, v níž objednatel předloží dovozci poptávku (§ 8);

d) lhůtu, v níž dovozce předloží objednateli návrh smlouvy o dovozu investičního celku;

e) lhůtu, v níž objednatel předloží dovozci potvrzení o zajištění devizového krytí[7]) pro uvažovaný dovoz;

f) oboustranný závazek uzavřít smlouvu o dovozu investičního celku.

---

[3]) Pokud by k doplnění byly použity stroj nebo zařízení z dovozu, mohou být dovezeny jen organizací oprávněnou k takové zahraničně obchodní činnosti (§ 7 odst. 1 zákona č. 42/1980 Sb.).

[4]) § 65 vyhlášky federálního ministerstva pro technický a investiční rozvoj č. 105/1981 Sb., o dokumentaci staveb.

[5]) Zejména postup podle § 8 odst. 7.

[6]) Vyhláška Státní plánovací komise a Státní arbitráže Československé socialistické republiky č. 48/1980 Sb., o hmotném bilancování a projednávání dodavatelsko-odběratelských vztahů v plánovacím procesu.

[7]) § 21 odst. 1 vyhlášky federálního ministerstva financí a federálního ministerstva zahraničního obchodu č. 143/1970 Sb., kterou se provádí zákon o devizovém hospodářství.

§ 7

Povinnost zrušit nebo změnit závazky ze smlouvy

(K § 125 zákoníku)

(1) Jestliže se jedna z organizací domáhá změny nebo zrušení závazku ze smlouvy, je druhá organizace povinna na změnu nebo zrušení přistoupit též, jestliže

a) v důsledku opatření nadřízených ústředních orgánů nebude uskutečněna stavba, pro kterou byl investiční celek určen, anebo investiční celek bude nahrazen dodávkou z tuzemska, nebo jinou formou dovozu, nebo

b) nedošlo k uzavření smlouvy o dovozu investičního celku ani do jednoho roku po uplynutí lhůty podle § 6 písm. d) pro okolnosti, které nevznikly u organizace, která se domáhá změny nebo zrušení závazku, nebo

c) potřeby výstavby vyžadují změnu lhůty pro předložení poptávky [§ 6 písm. c)] nebo pro předložení návrhu smlouvy o dovozu investičního celku [§ 6 písm. d)], anebo

d) nebylo v potřebném rozsahu uvolněno devizové krytí.

(2) Dovozce je povinen přistoupit na zrušení závazků ze smlouvy, jestliže jej o to požádá objednatel i z jiných důvodů, než jaké jsou uvedeny v odstavci 1; objednatel je však v takovém případě povinen uhradit dovozci náklady s tím spojené.

(3) Ustanovení odstavců 1 a 2 nelze použít, jestliže již došlo ke vzniku závazku dovozce vůči zahraniční osobě v souladu s dohodou podle § 30 odst. 2, popřípadě se stanoviskem, které objednatel zaujal k návrhu dohody podle § 30 odst. 1; objednatel však může odmítnout uzavření smlouvy o dovozu investičního celku za stejných podmínek, jaké stanoví § 15 pro odmítnutí plnění.

ODDÍL DRUHÝ

SMLOUVA O DOVOZU INVESTIČNÍHO CELKU

§ 8

Poptávka a návrh smlouvy

(K § 320b odst. 2 a 3 a § 320d zákoníku)

(1) Návrh smlouvy vypracovává dovozce na základě poptávky objednatele a v souladu s ustanoveními a lhůtami, o nichž se s objednatelem předem dohodl (§ 30 odst. 2), popřípadě se stanoviskem, které objednatel zaujal k návrhu dohody podle § 30 odst. 1.

(2) Objednatel uvede v poptávce zejména

a) název stavby, označení generálního projektanta a označení investora, je-li jím jiná organizace než objednatel,

b) označení důležitosti stavby,

c) označení rozhodnutí příslušného orgánu o tom, že investiční celek má být dovezen,

d) údaj o stavu zajištění devizového krytí,[7])

e) označení registrujícího orgánu, datum potvrzení registračního listu a registrační číslo, které registrující orgán stavbě přidělil,[8])

f) požadovaný čas a způsob plnění,

g) odkaz na dohodu o limitu kupní ceny,[9])

h) odkaz na objem devizových prostředků, jenž byl stanoven ve schválené přípravné dokumentaci.

(3) Poptávku podává objednatel po schválení úvodního (jednostupňového) projektu a její součástí je — nebude-li dohodnuto jinak — příslušná část úvodního (jednostupňového) projektu. Jestliže se zahraniční smlouva uzavírá výjimečně, se souhlasem orgánu oprávněného k uvolňování devizového krytí, před schválením úvodního (jednostupňového) projektu, je objednatel povinen připojit k poptávce údaje a podklady potřebné pro jednání se zahraniční osobou.

(4) Dovozce je oprávněn požadovat přepracování časového plánu stavby, jestliže je poptávka předložena s takovým zpožděním, že termíny uvedené ve schválené projektové dokumentaci (v časovém plánu stavby) již nelze dodržet. Je-li objednatelem jiná organizace než investor, je povinna ihned vyrozumět investora o tomto dovozcově požadavku. Investor je povinen bezodkladně navrhnout přepracování časového plánu stavby v souladu s požadavkem dovozce. Jde-li o stavbu uloženou jako úkol státního plánu, organizace jsou povinny o těchto skutečnostech vyrozumět své nadřízené orgány; není-li organizace podřízena přímo ústřednímu orgánu, je nadřízený orgán povinen vyrozumět též příslušný ústřední orgán.

(5) Ustanovení odstavce 4 platí obdobně, jestliže dovozce prokáže, že investiční celek z dovozu nelze zajistit tak, aby bylo možno dodržet termíny uvedené ve schválené projektové dokumentaci (v časovém plánu stavby).

(6) Jestliže objednatel dodatečně změní údaje, které uvedl v poptávce, je povinen uhradit dovozci náklady, jež musel vynaložit v důsledku této změny. Ustanovení odstavce 4 platí pro tento případ obdobně.

(7) K umožnění postupu podle § 4 odst. 2 je objednatel na dovozcovu žádost povinen navrhnout přepracování příslušné dokumentace, lze-li záměru sledovaného dovozem investičního celku dosáhnout vhodněji dovozem zařízení jiného než uva-

[8]) Vyhláška federálního ministerstva pro technický a investiční rozvoj a Federálního statistického úřadu č. 85/1977 Sb., o podmínkách zahajování staveb a jejich registraci a evidenci.

[9]) § 50 vyhlášky Federálního cenového úřadu, Českého cenového úřadu a Slovenského cenového úřadu č. 137/1973 Sb., o cenách, ve znění vyhlášek č. 73/1978 Sb. a č. 160/1980 Sb.

žovaného ve schválené nebo rozpracované dokumentaci. Je-li objednatelem jiná organizace než investor, je povinna ihned vyrozumět investora o tomto požadavku. Investor je v tom případě povinen bezodkladně navrhnout přepracování příslušné dokumentace. O požadavku na přepracování příslušné dokumentace je povinen ihned vyrozumět svůj nadřízený orgán; není-li investor podřízen přímo ústřednímu orgánu, je nadřízený orgán povinen vyrozumět ihned též ústřední orgán.

§ 9

Povinnost uzavřít smlouvu

(K § 161, § 163 odst. 5 a 8 a § 320d odst. 4 zákoníku)

(1) Na žádost objednatele, popřípadě dovozce, je druhá organizace povinna uzavřít smlouvu jen na podkladě plánovacího aktu nebo na základě smlouvy o přípravě dodávek.

(2) Dovozce není povinen uzavřít smlouvu, jestliže

a) včas neobdrží potřebné devizové krytí,[7]) nebo

b) prokáže, že investiční celek z dovozu je nezajistitelný. Na žádost objednatele je dovozce povinen doložit tento údaj potvrzením federálního ministerstva zahraničního obchodu.

(3) Nastane-li případ podle odstavce 2, je objednatel, pokud je jím jiná organizace než investor, povinen investora vyrozumět. Jde-li o stavbu uloženou jmenovitě jako úkol státního plánu, organizace jsou povinny vyrozumět své nadřízené orgány; není-li organizace podřízena přímo ústřednímu orgánu, je nadřízený orgán povinen vyrozumět též příslušný ústřední orgán.

§ 10

Uzavírání smlouvy

(K § 320d odst. 4 zákoníku)

(1) Organizace uzavírají smlouvu zpravidla buď ve stejné době, kdy je podepisována zahraniční smlouva anebo po podepsání zahraniční smlouvy.

(2) Jestliže dovozce předloží objednateli návrh smlouvy před podepsáním zahraniční smlouvy, smlouva nabude platnosti až poté, kdy dojde k uzavření zahraniční smlouvy ve znění, které bylo dohodnuto podle § 30 odst. 2.

Součinnost objednatele

§ 11

(K § 320b odst. 1 zákoníku)

(1) Objednatel je povinen

a) projednávat jménem dovozce na staveništi či montážním pracovišti s pracovníky zahraniční osoby technické otázky související s plněním zahraniční smlouvy, jestliže ho o to dovozce požádá a udělí mu pro tento účel potřebné zmocnění;

b) podílet se na kontrole plnění zahraniční smlouvy v dohodnutém rozsahu;

c) provádět jménem dovozce zápisy do stavebního deníku a montážního deníku vedeného zahraniční osobou [§ 26 odst. 1 písm. c)], popřípadě do jiných výkazů vedených zahraniční osobou na staveništi či montážním pracovišti, jestliže ho o to dovozce požádá a udělí mu pro tento účel potřebné zmocnění;

d) kontrolovat a ověřovat správnost výkazů a faktur zahraniční osoby o provedených pracích, které mu předloží dovozce, z hlediska objemu a druhu vykazovaných, popřípadě fakturovaných prací;

e) ihned oznamovat dovozci a investorovi všechny zjištěné případy porušení zahraniční smlouvy zahraniční osobou;

f) podle potřeby informovat dovozce o plnění povinností podle ustanovení písmen a) až c).

(2) Pokud nebude dohodnuto jinak, podmínkou pro vznik objednatelovy povinnosti podle ustanovení odstavce 1 písm. a) a c) je, že mu dovozce včas předá znění zahraniční smlouvy, a pokud o to objednatel požádá bez zbytečného odkladu, že mu předá české nebo slovenské znění v požadovaném rozsahu.

(3) Objednatel je vůči dovozci vázán postupem, který učiní podle ustanovení odstavce 1 písm. a) až d).

§ 12

Objednatel je povinen

a) obstarat veškerá schválení potřebná podle právních předpisů k pracím na investičním celku z dovozu včetně povolení k vybudování zařízení staveniště;

b) zajistit výkon technického dozoru investora [§ 26 odst. 1 písm. b)].

§ 13

Prověřování a přejímání plnění

(K § 134 zákoníku a § 10 odst. 2 zákona č. 42/1980 Sb.)

(1) Objednatel je povinen prověřovat plnění tak, aby zajistil práva dovozce vůči zahraniční osobě, popřípadě dopravci, zasilateli nebo pojišťovně. Pokud způsob prověřování nevyplývá z právního předpisu nebo ze smlouvy [§ 30 odst. 1 písm. a)], dovozce je povinen pro tento účel včas sdělit objednateli zvláštní podmínky pro prověřování plnění.

(2) Nedohodnou-li se organizace jinak, prověřování a přejímání plnění, konané za účasti zahraniční osoby, provádí objednatel jménem dovozce za předpokladu, že mu dovozce udělí pro tento účel potřebné zmocnění, a nebude-li dohodnuto jinak,

že mu včas předá znění zahraniční smlouvy, a pokud o to objednatel bez zbytečného odkladu požádá, že mu dovozce předá české nebo slovenské znění v požadovaném rozsahu.

(3) Jestliže se při prověřování a přejímání plnění za účasti zahraniční osoby dovozce a objednatel nesjednotí na tom, zda má být prověřované plnění převzato, rozhoduje stanovisko objednatele; objednatel je však povinen uhradit dovozci náklady, které mu způsobí případným nesprávným rozhodnutím.

(4) Pokud nebude dohodnuto jinak, dovozce je povinen doručit objednateli nejpozději 7 pracovních dnů předem písemné oznámení, kdy bude plnění na staveništi nebo montážním pracovišti připraveno k prověření a převzetí za účasti zahraniční osoby. Objednatel je povinen na základě tohoto oznámení se k prověřování a převzetí plnění dostavit.

(5) Objednatel je vůči dovozci vázán stanoviskem, které zaujme podle ustanovení odstavců 2 a 3.

§ 14

Reklamace

(K § 136 zákoníku a § 10 odst. 2 zákona č. 42/1980 Sb.)

(1) Objednatel je povinen reklamovat tak, aby reklamace mohla být řádně uplatněna vůči zahraniční osobě. O zjištěné vadě je povinen opatřit věrohodný důkazní prostředek.

(2) Dovozce je povinen se vyjádřit bez zbytečného odkladu k objednatelově reklamaci.

(3) Při zjištění závažné vady je dovozce povinen určit postup z hlediska potřeb reklamačního řízení vůči zahraniční osobě.

(4) Dovozce je povinen včas uvědomit objednatele, kdy bude projednávat reklamaci se zahraniční osobou. Objednatel má právo zúčastnit se jednání o reklamaci se zahraniční osobou, které se koná v tuzemsku. Na žádost dovozce je objednatel povinen zúčastnit se jednání o reklamaci se zahraniční osobou, a to i v zahraničí.

(5) Jestliže dovozce stanoví postup podle odstavce 3, anebo jestliže se objednatel zúčastní jednání o reklamaci se zahraniční osobou podle odstavce 4, objednatel je povinen postupovat podle pokynů dovozce, který též odpovídá za jejich správnost; ustanovení § 4 odst. 1 platí obdobně i pro tyto případy.

§ 15

Odmítnutí plnění

(K § 125 odst. 8 zákoníku)

(1) Objednatel je oprávněn odmítnout plnění dosud neuskutečněná zahraniční osobou nebo jejich část, jestliže není možnost jejich využití.

(2) Odmítnutí plnění je právně účinné dnem doručení dovozci; podmínkou však je, že investorův nadřízený ústřední orgán s odmítnutím plnění předem vyslovil souhlas, že odmítnutím se prokazatelně sníží devizové výdaje a že pro úhradu nákladů, jež bude nutno v zahraničí v důsledku odmítnutí vynaložit, bylo uvolněno devizové krytí.[7])

(3) O provedeném odmítnutí plnění jsou organizace povinny vyrozumět své nadřízené orgány; není-li organizace podřízena přímo ústřednímu orgánu, je nadřízený orgán povinen vyrozumět též příslušný ústřední orgán.

(4) Při odmítnutí plnění je objednatel povinen zaplatit dovozci náklady s tím spojené.

§ 16

Změna smluv

(K § 125 odst. 8 zákoníku)

(1) Jestliže o to objednatel ze závažných důvodů požádá, dovozce je povinen navrhnout zahraniční osobě změnu zahraniční smlouvy. Podmínkou však je, že bylo pro tento účel uvolněno devizové krytí,[7]) pokud je to zapotřebí.

(2) Dojde-li na základě objednatelova požadavku ke změně zahraniční smlouvy, objednatel je povinen

a) uhradit dovozci náklady s tím spojené,

b) na žádost dovozce přistoupit na odpovídající změnu smlouvy o dovozu investičního celku.

§ 17

Sistace

(K § 125 odst. 8 zákoníku)

(1) Jestliže objednatel požádá ze závažných důvodů o dočasné zastavení výroby investičního celku (dále jen „sistace"), dovozce je povinen ihned tento požadavek projednat se zahraniční osobou. Podmínkou však je, že investorův nadřízený ústřední orgán se sistací předem vyslovil souhlas, že se sistací prokazatelně sníží devizové výdaje a že pro úhradu nákladů, jež bude nutno v zahraničí v důsledku sistace vynaložit, bylo uvolněno devizové krytí.[7])

(2) Objednatel je povinen zúčastnit se jednání o sistaci se zahraniční osobou, jestliže jej o to dovozce požádá.

(3) Dojde-li k dohodě o sistaci se zahraniční osobou, organizace jsou povinny upravit smlouvu podle podmínek, které dovozce dohodl se zahraniční osobou za objednatelova souhlasu.

(4) O provedené sistaci jsou organizace povinny vyrozumět své nadřízené orgány; není-li organizace podřízena přímo ústřednímu orgánu, je nadřízený orgán povinen vyrozumět též příslušný ústřední orgán.

(5) Při sistaci je objednatel povinen zaplatit dovozci náklady s ní spojené.

§ 18

Zahraniční spor

(K § 211 odst. 2 zákoníku a § 10 odst. 2 zákona č. 42/1980 Sb.)

(1) Pro účely vedení sporu mezi dovozcem a zahraniční osobou u příslušného soudu, či rozhodčího orgánu (dále jen „zahraniční spor") je dovozce povinen si včas vyžádat od objednatele potřebné důkazní prostředky apod., objednatel je povinen včas poskytnout dovozci vyžádané podklady, pokud je má k dispozici anebo pokud je může opatřit, jakož i zajistit vyslání vyžádaných svědků, popřípadě znalců a poskytovat průběžně i další potřebnou součinnost a odbornou pomoc.

(2) Jestliže dovozce přistoupí na řešení zahraničního sporu dohodou o smíru, s níž objednatel vyslovil souhlas, platí tato dohoda i ve vztahu mezi dovozcem a objednatelem.

ČÁST TŘETÍ

SPOLUPRÁCE ORGANIZACÍ PŘI PŘÍPRAVĚ A PŘI UZAVÍRÁNÍ ZAHRANIČNÍ SMLOUVY

ODDÍL PRVNÍ

SPOLEČNÁ USTANOVENÍ

§ 19

(K § 10 odst. 2 zákona č. 42/1980 Sb.)

Jsou-li pro to vážné důvody z hlediska ochrany hospodářských, zejména devizových, zájmů Československé socialistické republiky, dovozce je povinen podle okolností případu odmítnout uzavření zahraniční smlouvy.

§ 20

(K § 211 odst. 2 a k § 320d zákoníku a k § 10 odst. 2 zákona č. 42/1980 Sb.)

Má-li objednatel zato, že postup dovozce podle § 19 není v souladu s hospodářskými, zejména devizovými, zájmy Československé socialistické republiky, sdělí s uvedením důvodů své stanovisko neprodleně dovozci a obě organizace vyrozumí o tom své nadřízené orgány; není-li organizace podřízena přímo ústřednímu orgánu, je nadřízený orgán povinen vyrozumět též příslušný ústřední orgán.

§ 21

(K § 241b zákoníku a § 10 odst. 2 zákona č. 42/1980 Sb.)

Organizace jsou povinny dbát o to, aby termín uzavření a plnění zahraniční smlouvy vyhovoval co nejlépe z hlediska efektivního zajišťování investičního celku; zejména jsou povinny mít na zřeteli jednak potřeby související s přípravou a prováděním stavby, jednak vytvoření podmínek pro plné využití odpovědnosti za vady (záruky) zahraniční osoby.

ODDÍL DRUHÝ

SPOLUPRÁCE ORGANIZACÍ PŘI PŘÍPRAVĚ ZAHRANIČNÍ SMLOUVY

§ 22

(K § 320d zákoníku a § 10 odst. 2 zákona č. 42/1980 Sb.)

(1) Objednatel je povinen nejpozději při předložení poptávky poskytnout dovozci všechny právní předpisy, které musí dodržet zahraniční osoba, pokud nebyly publikovány ve Sbírce zákonů.[10]) Dále je povinen upozornit na zvláštní vlastnosti investičního celku z hlediska zdravotních předpisů a předpisů o bezpečnosti a ochraně zdraví při práci.

(2) Spolu s předpisy podle odstavce 1 je objednatel povinen předat dovozci veškeré technické normy platné v ČSSR, které musí dodržet zahraniční osoba.

(3) Nedojde-li k jiné dohodě, předá objednatel dovozci předpisy a normy uvedené v odstavcích 1 a 2 v českém nebo slovenském jazyku.

§ 23

Jestliže o to dovozce požádá, objednatel je povinen

a) poskytnout dovozci pro účely jednání se zahraničními osobami, které přicházejí v úvahu jako dodavatelé investičního celku, potřebnou součinnost a odbornou pomoc při řešení otázek týkajících se technického provedení a lhůt;

b) zúčastnit se jednání se zahraniční osobou, která přichází v úvahu jako dodavatel investičního celku.

§ 24

Informativní nabídky a jiné podklady, jež obdrží od zahraničních osob, které přicházejí v úvahu jako dodavatelé investičního celku, dovozce předává objednateli. Objednatel je povinen k nim podat dovozci písemné vyjádření do 30 dnů, případně v jiné dohodnuté lhůtě. Toto vyjádření musí obsahovat též stanovisko generálního projektanta, pokud to přichází v úvahu.

§ 25

Jestliže to je účelné, organizace jsou povinny postupovat přiměřeně podle § 29 a 31 i při posuzování informativních nabídek a jiných podkladů,

[10]) Objednatelova povinnost se týká všech předpisů registrovaných ve Sbírce zákonů, popřípadě platných předpisů publikovaných v Úředním listě nebo v Úředním věstníku do jejich zrušení.

které opatří dovozce pro účely zpracování dokumentace staveb a pro účely volby vhodné zahraniční osoby.

§ 26

(1) Dovozce je povinen zajistit, aby do zahraniční smlouvy byla pojata v souladu s příslušnými právními předpisy ustanovení upravující

a) výkon funkce generálního projektanta;

b) výkon technického dozoru investora;

c) vedení stavebního deníku a montážního deníku;

d) prověřování prací, které budou v příštím pracovním postupu zakryty nebo se stanou nepřístupnými;[11])

e) výkon funkce orgánů státního odborného dozoru nad bezpečností práce a technických zařízení.

(2) Dovozce je povinen smluvně zavázat zahraniční osobu, že bude dodržovat právní předpisy upravující bezpečnost práce a bezpečnost technických zařízení, včetně technických norem a právních předpisů o registraci pracovních úrazů a havárií. Objednatel je povinen poskytnout za tímto účelem pracovníkům zahraniční osoby potřebnou spolupráci na staveništi nebo montážním pracovišti.

§ 27

Dovozce je povinen opatřit investorovi pro potřebu stavebního úřadu průkaz, že zahraniční osoba, provádějící stavební nebo montážní práce, které jsou předmětem zahraniční smlouvy, má pro provádění těchto prací příslušné oprávnění.[12])

§ 28

Veřejná soutěž

Má-li se uskutečnit dovoz investičního celku na základě veřejné soutěže,[13]) dovozce projedná s objednatelem návrh jejích podmínek a vyhodnocení došlých nabídek; objednatel se vyjadřuje po projednání s investorem.

ODDÍL TŘETÍ

SPOLUPRÁCE ORGANIZACÍ PŘI UZAVÍRÁNÍ ZAHRANIČNÍ SMLOUVY

§ 29

(K § 320d a § 320h odst. 2 zákoníku a § 10 odst. 2 zákona č. 42/1980 Sb.)

(1) V průběhu přípravy návrhu zahraniční smlouvy jsou organizace povinny vzájemně spolupracovat za účelem vytvoření potřebných podmínek pro včasné uzavření vyhovující zahraniční smlouvy.

(2) Investor, pokud je jím jiná organizace než objednatel, generální projektant a přímí vyšší dodavatelé,[14]) případně dodavatelé, jejichž plnění budou navazovat na práce zahraniční osoby nebo se budou s nimi prolínat, jsou povinni při spolupráci podle odstavce 1 postupovat podle pokynů objednatele. Jestliže o to objednatel požádá, jsou povinni projednat příslušné návrhy společně. Jednání v takovém případě organizuje a řídí objednatel.

(3) Při spolupráci podle odstavce 1 jsou organizace povinny vycházet ze stanovisek přijatých v průběhu předchozích jednání.

(4) Na žádost objednatele je dovozce povinen zúčastnit se společného jednání podle odstavce 2 a poskytnout při něm potřebná vysvětlení a doporučení k případným připomínkám, které vznesou účastníci jednání.

(5) Jestliže se na zahraniční smlouvu (§ 30 odst. 1 písm. a)) vztahují mezistátní podmínky a jde o ustanovení, která si dovozce a objednatel mohou sjednat dohodou, dovozce a objednatel jsou v takovém případě povinni upravit znění smlouvy o dovozu investičního celku shodně se zněním mezistátních podmínek.

§ 30

(1) V závěru přípravy návrhu zahraniční smlouvy je dovozce povinen předložit objednateli návrh písemné dohody

a) o znění ustanovení návrhu zahraniční smlouvy, která upravují

— předmět plnění,

— spolupůsobení, na němž je závislé splnění závazků zahraniční osoby a které bude dovozce požadovat od objednatele,

— skladbu a sled případných samostatných plnění (dílčích plnění),

— prověřování a přejímání plnění,

— reklamace,

— odpovědnost za vady (záruky),

— majetkové sankce;

b) o znění případných dalších ustanovení návrhu zahraniční smlouvy, o nichž se organizace dohodly rozšířit spolupráci ve smyslu § 29;

c) o čase plnění a o lhůtách pro spolupůsobení objednatele, které budou sjednány ve smlouvě o dovozu investičního celku v souladu s návrhem zahraniční smlouvy.

---

[11]) § 285 zákoníku.

[12]) § 44 odst. 4 zákona č. 50/1976 Sb., o územním plánování a stavebním řádu.

[13]) § 690 a násl. zákona č. 101/1963 Sb., o právních vztazích v mezinárodním obchodním styku (zákoník mezinárodního obchodu).

[14]) § 280 odst. 1 zákoníku.
§ 3 odst. 3 vyhlášky č. 105/1981 Sb.

(2) Objednatel je povinen do 20 dnů anebo v jiné, předem dohodnuté lhůtě, udělit dovozci svůj souhlas s návrhem dohody podle odstavce 1 nebo mu sdělit své odůvodněné námitky a připomínky. Nebude-li sjednána jiná lhůta, je objednatel vázán[15]) po dobu šesti měsíců dohodou, která vznikne na základě návrhu podle odstavce 1, popřípadě svým stanoviskem k tomuto návrhu.

(3) Pokud organizace sjednají smlouvu o dovozu investičního celku před podepsáním zahraniční smlouvy nebo ve stejné době, kdy je podepisována zahraniční smlouva, je tím sjednána i dohoda podle odstavců 1 a 2; podmínkou je, že smlouva obsahuje náležitosti uvedené v odstavci 1. V tom případě dovozce nepředkládá zvlášť návrhy dohody podle odstavce 1.

(4) Jestliže objednatel nedodrží lhůtu podle odstavce 2 anebo změnou svých předchozích požadavků způsobí průtahy s uzavřením zahraniční smlouvy, jimž nelze zabránit, dovozce je oprávněn požadovat přiměřené prodloužení lhůty, v níž je povinen předložit objednateli návrh smlouvy o dovozu investičního celku, přiměřené prodloužení lhůt podle odstavce 1 písm. c) a případné další odůvodněné změny dříve dohodnutých ustanovení návrhu zahraniční smlouvy.

(5) Jestliže bude nutno v důsledku oprávněných požadavků dovozce podle odstavce 4 přepracovat schválenou projektovou dokumentaci, platí obdobně ustanovení § 9 odst. 3.

§ 31

(1) Objednatel, kterému dovozce předloží návrh dohody podle § 30 odst. 1, je povinen si vyžádat pro tento účel stanovisko

a) investora, pokud je jím jiná organizace než objednatel,

b) generálního projektanta,

c) vyšších, případně dalších dodavatelů (§ 29 odst. 3).

(2) Pro organizace, které objednatel požádal o stanovisko podle odstavce 1, platí přiměřeně ustanovení § 30 odst. 2; jsou však povinny předložit své vyjádření objednateli ve lhůtě, která mu umožní včas zaujmout stanovisko vůči dovozci.

(3) Při postupu podle odstavce 2

a) investor je povinen se vyjádřit ke všem ustanovením návrhu zahraniční smlouvy, jež určí obsah smlouvy, podle níž mu bude objednatel anebo jiná organizace plnit dodávku, do které bude zahrnut investiční celek a k návrhu lhůt podle § 30 odst. 1 písm. c);

b) generální projektant je povinen posoudit, zda návrh zahraniční smlouvy vyhovuje zejména z hlediska

— schváleného úvodního (jednostupňového) projektu a pokud je zahraniční smlouva výjimečně uzavírána před schválením úvodního (jednostupňového) projektu, z hlediska rozpracované projektové dokumentace, popřípadě schváleného projektového úkolu, popřípadě uvážit možnost změny této schválené nebo rozpracované dokumentace,[16])

— technických norem a jiných právních předpisů týkajících se provedení předmětu plnění;

c) vyšší, případně další dodavatelé (§ 29 odst. 3) jsou povinni posoudit, zda návrh zahraniční smlouvy vyhovuje z hlediska přípravy a realizace jejich dodávek. Přitom se zejména zaměřují na lhůty a podmínky pro

— postupné předávání části prací,

— poskytování vzájemné spolupráce formou výpomoci anebo při využívání zařízení staveniště apod.

§ 32

Vznikne-li v průběhu přípravy návrhu zahraniční smlouvy nebo při jeho projednávání mezi organizacemi rozpor, který se nepodaří odstranit dohodou, organizace jsou povinny neprodleně požádat o rozhodnutí své nadřízené orgány; není-li organizace podřízena přímo ústřednímu orgánu, je nadřízený orgán povinen vyrozumět též ústřední orgán, a v případě dovozu pro centralizovanou stavbu nebo stavbu, která je závazným úkolem státního plánu, a spor se týká otázky souladu se závěry nebo stanovisky státní expertizy, i orgán provádějící státní expertizu.

§ 33

(1) Dovozce odpovídá za shodu zahraniční smlouvy se smlouvou o dovozu investičního celku, pokud jde o ustanovení a o lhůty podle § 30 odst. 1.

(2) Organizace jsou povinny zahrnout bez věcných změn do smlouvy o dovozu investičního celku ustanovení a lhůty dohodnuté podle § 30 odst. 2, jestliže dovozce uzavřel zahraniční smlouvu ve shodě s touto dohodou, popřípadě se stanoviskem, které objednatel zaujal k návrhu dohody podle § 30 odst. 1.

(3) Jestliže dovozce neuzavře zahraniční smlouvu ve shodě s dohodou podle § 30 odst. 2, popřípadě se stanoviskem, které objednatel zaujal k návrhu dohody podle § 30 odst. 1, objednatel může i dodatečně vyslovit souhlas s odchylným zněním zahraniční smlouvy.

[15]) Viz § 238 písm. c) zákoníku, který platí podle § 320h odst. 1 zákoníku pro dovoz investičních celků obdobně.
[16]) Viz zejména § 8 odst. 7.

(4) Dodatečný souhlas podle odstavce 3 může objednatel udělit i tím, že

a) uzavře s dovozcem smlouvu o dovozu investičního celku ve znění shodném se zahraniční smlouvou, nebo

b) přistoupí na příslušnou změnu smlouvy o dovozu investičního celku, anebo

c) plnění uskutečněné v souladu se zahraniční smlouvou, která nebyla uzavřena shodně s dohodou podle § 30 odst. 2, popřípadě se stanoviskem, které objednatel zaujal k návrhu dohody podle § 30 odst. 1

— buď převezme[17])

— anebo že je bez zbytečného odkladu neodmítne poté, co měl možnost provést jeho prověrku či přejímku.[18])

(5) Pokud to přichází v úvahu, organizace uvedené v § 31 odst. 1 jsou povinny uzavřít nebo upravit hospodářské smlouvy v souladu se stanoviskem, které zaujmou k návrhu zahraniční smlouvy.

(6) Jestliže dovozce sjedná v zahraniční smlouvě za jinak stejných podmínek delší záruční lhůtu, než na jaké se dohodl s objednatelem podle § 30 odst. 2, popřípadě než jakou požadoval objednatel ve stanovisku, které zaujal k návrhu dohody podle § 30 odst. 1, není k tomu zapotřebí objednatelova souhlasu.

§ 34

(1) Jestliže objednatel sjedná dohodu podle § 30 odst. 2, popřípadě zaujme stanovisko k návrhu dohody podle § 30 odst. 1, aniž si vyžádal stanovisko podle § 31 odst. 1, organizace, která byla opomenuta, není takovým postupem vázána, pokud s ním dodatečně nevysloví souhlas. Ustanovení § 33 odst. 4 platí pro tento případ přiměřeně.

(2) Jestliže vyšší, případně další dodavatel (§ 29 odst. 2) nebo generální projektant anebo investor nezaujme včas stanovisko k návrhu zahraniční smlouvy, ačkoliv jej o to objednatel požádal podle § 31 odst. 1, je povinen uzavřít nebo upravit hospodářskou smlouvu tak, aby byla v souladu se zahraniční smlouvou.

ČÁST ČTVRTÁ

USTANOVENÍ SPOLEČNÁ O DOVOZU INVESTIČNÍCH CELKŮ

§ 35

(K § 320d a 320h zákoníku)

Pokud ustanovení této vyhlášky nebo dohoda organizací nestanoví jinak, dovozce je povinen poskytnout objednateli na jeho žádost

a) za úhradu český nebo slovenský překlad průvodní technické dokumentace;

b) jazykovou pomoc při pořizování českého nebo slovenského překladu ostatních předaných písemností.

§ 36

(K § 161 zákoníku)

Jestliže objednatel požaduje při řešení některých odborných otázek týkajících se investičního celku, odbornou pomoc od organizace, která má potřebné znalosti dovážených plnění, nesmí tato organizace odmítnout uzavření hospodářské smlouvy, pokud neprokáže, že by tím bylo ohroženo plnění jiných jejích povinností.

§ 37

(K § 320h odst. 2 zákoníku)

(1) Je-li objednatelem jiná organizace než investor

a) ustanovení § 251a, 252, 256, 257, 320e a 320g zákoníku a § 13 až 18, § 29 odst. 5 a § 35 platí obdobně pro závazkové vztahy na všech dotčených dodavatelsko-odběratelských stupních;

b) objednatel je oprávněn postupovat podle § 15 odst. 1 a § 17 odst. 1 pouze na žádost investora;

c) investor je povinen se zúčastnit jednání o sistaci se zahraniční osobou (§ 17 odst. 2) jako zástupce objednatele, jestliže jej o to objednatel požádá.

(2) Jestliže tato vyhláška ukládá objednateli, který není investorem, povinnost, jejíž splnění přísluší podle právního předpisu investorovi, investor je povinen ji splnit na žádost objednatele. Není-li objednatel v přímém smluvní vztahu s investorem, obrací se na svého odběratele; investora v takovém případě požádá o splnění organizace, která je s ním v přímém smluvním vztahu.

ČÁST PÁTÁ

DOVOZ JEDNOTLIVÝCH STROJŮ A ZAŘÍZENÍ

(K § 320h odst. 2 zákoníku)

§ 38

Smlouva o dovozu stroje (zařízení)

(1) Smlouvou o dovozu stroje (zařízení) se organizace, která provádí dovoz (dovozce), zavazuje opatřit pro organizaci, která dovoz objednává (objednatel), za podmínek v ní stanovených stroj (zařízení). Objednatel se touto smlouvou zavazuje dohodnutým způsobem spolupůsobit, stroj (zařízení) převzít a dovozci jej zaplatit. Smlouva o dovozu stroje (zařízení) vznikne, dojde-li k dohodě o celém jejím obsahu.

[17]) Mělo-li být plněno odevzdáním objednateli podle § 246 odst. 1 písm. g) zákoníku anebo nastane-li plnění shodně se zahraniční smlouvou podle § 246 odst. 2 nebo § 320e zákoníku.

[18]) Mělo-li být plněno podle § 246 odst. 1 písm. a) až f) zákoníku s výjimkou plnění odevzdáním objednateli.

(2) Organizace se mohou dohodnout na použití smlouvy podle odstavce 1 za předpokladu, že se jedná o dovoz buď technicky náročného anebo devizově nákladného stroje (zařízení). Za téhož předpokladu mohou použití této smlouvy uložit organizacím jejich nadřízené ústřední orgány; jde-li o organizace, které jsou řízeny různými orgány, je k tomu třeba předchozí dohody těchto orgánů.

§ 39

Při postupu podle § 38 odst. 2 platí obdobně ustanovení § 320b odst. 2 a 3 a přiměřeně ustanovení § 320d až 320g a § 320h odst. 1 zákoníku a ustanovení části první až čtvrté této vyhlášky.

ČÁST ŠESTÁ

USTANOVENÍ ZÁVĚREČNÁ

§ 40

Organizace nejsou oprávněny dohodnout se odchylně od ustanovení této vyhlášky, s výjimkou těch ustanovení, která to výslovně připouštějí.

§ 41

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem 1. listopadu 1983.

Ministr:

Ing. **Urban** CSc. v. r.

OZNÁMENÍ O VYDÁNÍ OBECNĚ ZÁVAZNÝCH PRÁVNÍCH PŘEDPISŮ

Federální ministerstvo financí

oznamuje, že v průběhu měsíce listopadu 1983 vydá podle § 6, 18 a 19 zákona č. 73/1952 Sb., o dani z obratu, **nový sazebník daně z obratu** platný od 1. ledna 1984.

Sazebník daně z obratu platný od 1. ledna 1984 bude po vydání v prodeji ve specializovaných prodejnách právnické a ekonomické literatury národního podniku Kniha, Opletalova č. 35, 115 51 Praha 1 a národního podniku Slovenská kniha, Pekná cesta č. 3, 831 05 Bratislava.

Federální ministerstvo hutnictví a těžkého strojírenství

vydalo

1. podle § 12 odst. 3 zákona č. 121/1975 Sb., o sociálním zabezpečení, a dalších předpisů jej provádějících, v dohodě s federálním ministerstvem práce a sociálních věcí, ústředním výborem Odborového svazu pracovníků kovoprůmyslu a ústředním výborem Odborového svazu pracovníků hornictví a energetiky **výnos** č. 3/1983 ze dne 8. června 1983 čj. 033/372/83, **jímž se mění a doplňuje výnos** č. 2/1978, **kterým se vydává resortní seznam zaměstnání zařazených pro účely důchodového zabezpečení do I. a II. pracovní kategorie,** ve znění výnosu č. 1/1979.

   Výnos nabyl účinnosti dnem 1. června 1983, bude registrován ve Zpravodaji federálního ministerstva hutnictví a těžkého strojírenství č. 4/1983 a lze do něj nahlédnout na federálním ministerstvu hutnictví a těžkého strojírenství, generálních ředitelstvích VHJ resortu hutnictví a těžkého strojírenství a v organizacích cit. ministerstvem přímo řízených;

2. podle § 43 odst. 2 zákona č. 133/1970 Sb., o působnosti federálních ministerstev, v dohodě s federálním ministerstvem práce a sociálních věcí, ústředním výborem Odborového svazu pracovníků kovoprůmyslu a ústředním výborem Odborového svazu pracovníků hornictví a energetiky **výnos** č. 4/1983 ze dne 20. 6. 1983 čj. 304/403/83, **kterým se mění a doplňuje výnos** č. 8/1980 **o poskytování stabilizačních odměn dělníkům povolání šamotář.**

   Výnosem se mění rozpětí odměn dělníkům povolání šamotář, kteří pracují v resortu hutnictví a těžkého strojírenství v provozech s nepřetržitými pracovními režimy minimálně 6 měsíců v hodnoceném období.

   Výnos nabyl účinnosti dnem 1. 7. 1983, bude publikován ve Zpravodaji federálního ministerstva hutnictví a těžkého strojírenství č. 4/1983 a lze do něj nahlédnout na federálním ministerstvu hutnictví a těžkého strojírenství, generálních ředitelstvích VHJ resortu hutnictví a těžkého strojírenství a v organizacích cit. ministerstvem přímo řízených;

3. podle § 43 odst. 2 zákona č. 133/1970 Sb., o působnosti federálních ministerstev, v dohodě s federálním ministerstvem práce a sociálních věcí, ústředním výborem Odborového svazu pracovníků kovoprůmyslu a ústředním výborem Odborového svazu pracovníků hornictví a energetiky **výnos** č. 5/1983 ze dne 20. 6. 1983 čj. 304/404/83, **kterým se mění a doplňuje výnos** č. 2/1982 **o poskytování stabilizačních odměn v provozech s nepřetržitými pracovními režimy.**

   Výnosem se rozšiřuje platnost výnosu č. 2/1982 na pracovníky závodních stravovacích zařízení resortu hutnictví a těžkého strojírenství, kteří zajišťují stravování pracovníků uvedených v § 1 odst. 1 písm. a) a b) tohoto výnosu a doplňuje se ustanovení týkající se překážek v práci, při nichž se odměna nekrátí.

   Výnos nabyl účinnosti dnem 1. 7. 1983, bude publikován ve Zpravodaji federálního ministerstva hutnictví a těžkého strojírenství č. 4/1983 a lze do něj nahlédnout na federálním ministerstvu hutnictví a těžkého strojírenství a na generálních ředitelstvích VHJ resortu hutnictví a těžkého strojírenství;

4. podle ustanovení § 145 odst. 2 písm. d) a § 147 odst. 1 zákona č. 84/1972 Sb., o objevech, vy-

nálezech, zlepšovacích návrzích a průmyslových vzorech, v dohodě s Úřadem pro vynálezy a objevy a po projednání s ústředním výborem Odborového svazu pracovníků kovoprůmyslu a s ústředním výborem Odborového svazu pracovníků hornictví a energetiky **opatření** ministra hutnictví a těžkého strojírenství ČSSR č. 14/1983 ze dne 27. 5. 1983 čj. 102.3/150/83, **kterým se mění a doplňuje opatření č. 17/1982.**

Uvedeným opatřením se doplňuje opatření federálního ministerstva hutnictví a těžkého strojírenství č. 17/1982 ze dne 27. 5. 1982 čj. 102.3/190/82, kterým se stanoví bližší podmínky pro odměňování vynálezů, zlepšovacích návrhů a průmyslových vzorů, o přechodná ustanovení týkající se postupu při zvyšování odměn.

Opatření bude publikováno ve Zpravodaji federálního ministerstva hutnictví a těžkého strojírenství č. 4/1983 a lze do něj nahlédnout na federálním ministerstvu hutnictví a těžkého strojírenství, generálních ředitelstvích VHJ resortu hutnictví a těžkého strojírenství, a v organizacích cit. ministerstvem přímo řízených.

Federální ministerstvo pro technický a investiční rozvoj

vydalo podle § 53 písm. a) a c) zákona č. 133/1970 Sb., o působnosti federálních ministerstev, a Státní plánovací komise podle § 17 odst. 1 písm. e) zákona č. 145/1970 Sb., o národohospodářském plánování, **výnos o úpravě nákladů v dokumentaci staveb na cenovou úroveň platnou od 1. ledna 1984 a o souvisících opatřeních ze dne 10. června 1983.**

Tento výnos stanoví závazný způsob a postup při úpravě nákladů v přípravné a projektové dokumentaci staveb na cenovou úroveň platnou od 1. ledna 1984, souvisící přechodná opatření v oblasti řízení při zvýšení rozpočtových nákladů rozestavěných staveb a souvisící jednorázové opatření při registraci staveb.

Výnos bude uveřejněn ve Zpravodaji federálního ministerstva pro technický a investiční rozvoj v částce 4—5/1983.

Federální ministerstvo spojů

ve smyslu § 78 písm. d) zákona č. 133/1970 Sb., o působnosti federálních ministerstev, a podle usnesení předsednictva vlády ČSSR č. 164/1972 o zvýšení poplatků za poštovní balíky a telegramy do ciziny, po projednání s Federálním cenovým úřadem vyhlásilo s účinností od 1. července 1983 **úpravu některých poštovních tarifů v mezinárodním styku.**

K vyhlášení došlo výnosem č. 9320/83-PN ze dne 31. května 1983, kterým se provádějí změny Poštovního sazebníku. Ve Věstníku federálního ministerstva spojů je uveden jako opatření č. 101 v částce 13 ze dne 23. června 1983. Přehled sazeb je vydán jako samostatná příloha Věstníku federálního ministerstva spojů, do něhož lze nahlédnout u každé pošty a organizace spojů.

Federální ministerstvo vnitra

vydalo podle § 10 odst. 1 zákona č. 69/1951 Sb., o ochraně státních hranic, **nařízení** ministra vnitra ČSSR č. 11/1983 ze dne 7. dubna 1983 **o prokazování příslušnosti k Pohraniční stráži.**

Nařízení stanoví, jak příslušníci Pohraniční stráže při výkonu své pravomoci prokazují příslušnost k Pohraniční stráži.

Nařízení nabylo účinnosti dnem 1. července 1983.

Do nařízení je možno nahlédnout na federálním ministerstvu vnitra, krajských a okresních správách Sboru národní bezpečnosti, na obvodních odděleních Veřejné bezpečnosti a na jednotkách Pohraniční stráže.

Ministerstvo lesního a vodního hospodářství České socialistické republiky

vydalo podle § 43 odst. 2 zákona č. 133/1970 Sb., o působnosti federálních ministerstev, v dohodě s federálním ministerstvem práce a sociálních věcí, ministerstvem práce a sociálních věcí České socialistické republiky a českým výborem Odborového svazu pracovníků dřevoprůmyslu, lesního a vodního hospodářství

1. **směrnice** ze dne 29. dubna 1983 čj. 38 122/OEVH/3/83 **pro poskytování osobního ohodnocení dělníkům v organizacích vodního hospodářství.**

   Směrnice se vztahují na dělníky organizací vodního hospodářství v rozsahu uvedeném v § 1 výnosu ministerstva lesního a vodního hospodářství České socialistické republiky o odměňování dělníků v organizacích vodního hospodářství České socialistické republiky řízených národními výbory v České socialistické republice ze dne 18. ledna 1982 čj. 25 933/OEVH/3/81 (reg. v částce 12/1982 Sb.) a v § 1 výnosu ministerstva lesního a vodního hospodářství České socialistické republiky o odměňování dělníků n. p. Vodohospodářké opravny a strojírny Písek ze dne 27. července 1982 čj. 13 494/OEVH/3/82 (reg. v částce 26/1982 Sb.).

   Směrnice nabyly účinnosti dne 1. června 1983, byly rozeslány organizacím, jímž jsou určeny, a jsou uveřejněny v plném znění ve Věstníku ministerstva lesního a vodního hospodářství České socialistické republiky v částce 13—14/1983 pod poř. č. 13;

2. **směrnice** ze dne 29. dubna 1983 čj. 38 096/OEVH/3/83 **pro poskytování osobního ohodnocení technickohospodářským pracovníkům v organizacích vodního hospodářství.**

   Směrnice se vztahují na technickohospodářské pracovníky organizací vodního hospodářství v rozsahu uvedeném v § 1 výnosu ministerstva lesního a vodního hospodářství České socialistické republiky o odměňování technickohospodářských pracovníků v organizacích vodního hospodářství řízených ministerstvem lesního a vodního hospodářství České socialistické republiky ze dne 27. července 1982 čj. 13 562/OEVH/3/82 (reg. v částce 33/1982 Sb.).

   Směrnice nabyly účinnosti dne 1. června 1983, byly rozeslány organizacím, jimž jsou určeny, a jsou uveřejněny v plném znění ve Věstníku ministerstva lesního a vodního hospodářství České socialistické republiky v částce 13—14/1983 pod poř. č. 14.

   Do směrnic lze nahlédnout na ministerstvu lesního a vodního hospodářství České socialistické republiky.

Ministerstvo vnitra České socialistické republiky

vydalo podle § 43 odst. 2 zákona č. 133/1970 Sb., o působnosti federálních ministerstev, v dohodě s federálním ministerstvem práce a sociálních věcí, ministerstvem práce a sociálních věcí České socialistické republiky a českým výborem Odborového svazu pracovníků místního hospodářství **výnos** ministerstva vnitra České socialistické republiky ze dne 29. června 1983 čj. MH/4-784/7440/1983, **kterým se doplňuje výnos** ze dne 15. června 1982 čj. MH/4-587/5509/1982 **o odměňování technickohospodářských pracovníků v organizacích místního hospodářství.**

Výnos nabyl účinnosti dnem 1. září 1983 a je uveřejněn v Provozním zpravodajství č. 19/1983.

Do výnosu, který upravuje odměňování technickohospodářských pracovníků v organizacích místního hospodářství, lze nahlédnout na ministerstvu vnitra České socialistické republiky — Správě pro místní hospodářství, v odborech místního hospodářství krajských i okresních národních výborů a v organizacích místního hospodářství.

Ministerstvo vnitra České socialistické republiky

vydalo podle § 43 odst. 2 zákona č. 133/1970 Sb., o působnosti federálních ministerstev, a podle § 95 zákoníku práce v dohodě s federálním ministerstvem práce a sociálních věcí, ministerstvem práce a sociálních věcí České socialistické republiky a českým výborem Odborového svazu pracovníků státních orgánů, peněžnictví a zahraničního obchodu **výnos** ministerstva vnitra České socialistické republiky ze dne 28. června 1983 čj. MH/4-486/4600/83, **kterým se mění výnos** ze dne 12. července 1982 čj. MH/4-762/7584/1982 **o odměňování pracovníků drobných provozoven národních výborů** v § 15.

Tento výnos nabyl účinnosti dne 1. července 1983 a bude zveřejněn v Provozním zpravodajství MV ČSR.

Do tohoto výnosu, který upravuje termín uplatnění, lze nahlédnout na ministerstvu vnitra České socialistické republiky — Správě pro místní hospodářství, v odboru místního hospodářství krajských i okresních národních výborů a na národních výborech spravujících drobné provozovny.

Ministerstvo zdravotnictví České socialistické republiky

vydalo podle § 70 odst. 1 písm. c) zákona č. 20/1966 Sb., o péči o zdraví lidu, **směrnice** ze dne 10. srpna 1983 čj. LP/3-210.2-5. 8. 83 **o poskytování obvodních zdravotnických služeb a poskytování zdravotnických služeb pracujícím v závodech.**

Směrnice upravují organizaci a řízení obvodních zdravotnických služeb poskytovaných územními a závodními obvodními lékaři i dalšími lékaři oborů pediatrie, gynekologie a porodnictví a stomatologie a zásady pro stanovení velikosti územních a závodních zdravotnických obvodů. Směrnice dále stanoví rozsah zdravotnických služeb poskytovaných pracujícím v závodech.

Směrnice nabývají účinnosti dnem registrace ve Sbírce zákonů ČSSR a zrušují směrnice č. 31/1972 Věst. MZ ČSR o poskytování obvodních zdravotnických služeb a směrnice č. 32/1972 Věst. MZ ČSR o poskytování zdravotnických služeb pracujícím v závodech.

Směrnice jsou uveřejněny ve Věstníku ministerstva zdravotnictví ČSR v částce 8—9/1983 pod č. 15 a lze do nich nahlédnout v odborech zdravotnictví krajských národních výborů, v odborech sociálních věcí a zdravotnictví okresních národních výborů a v ústavech národního zdraví.

Kancelář prezidenta Československé socialistické republiky

vydala dne 8. června 1983 v dohodě s federálním ministerstvem práce a sociálních věcí, ministerstvem lesního a vodního hospodářství ČSR a českým výborem Odborového svazu pracovníků dřevoprůmyslu, lesního a vodního hospodářství **výnos o odměňování pracovníků v Lesní správě Lány.**

Tento výnos nabyl účinnosti dnem 1. srpna 1983 a lze do něj nahlédnout v odboru plánovacím a finančním Kanceláře prezidenta ČSSR.

Předseda Státní banky československé

vydal k uplatnění výnosu federálního ministerstva práce a sociálních věcí ze dne 9. března 1983 čj. 315-5981-3147 o odměňování pracovníků dělnických povolání v orgánech státní správy a některých dalších organizacích v dohodě s ústředním výborem Odborového svazu pracovníků státních orgánů, peněžnictví a zahraničního obchodu **směrnice** ze dne 6. června 1983 č. R-31/1983 **o odměňování pracovníků dělnických povolání ve Státní bance československé** (dále jen „směrnice").

Směrnice obsahují komplexní právní úpravu odměňování pracovníků dělnických povolání ve Státní bance československé.

Směrnice nabyly účinnosti dnem 1. července 1983 a jsou k nahlédnutí ve všech organizačních jednotkách Státní banky československé.

Slovenský banský úrad

vydal podľa § 57 ods. 1 písm. d) zákona č. 41/1957 Zb. o využití nerastného bohatstva (banský zákon) a podľa § 10 písm. a) zákona SNR č. 42/1972 Zb. o organizácii a o rozšírení dozoru štátnej banskej správy **úpravu** č. 155/1983 z 13. januára 1983 **o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o bezpečnosti prevádzky pri doprave na závesných dráhach v organizáciách podliehajúcich dozoru štátnej banskej správy.**

Úprava sa vzťahuje na všetky organizácie, pokiaľ vykonávajú práce a činnosti podliehajúce dozoru štátnej banskej správy a používajú pri nich dopravu na závesných dráhach. Obsahuje podrobné ustanovenia pre prevádzku zariadení na závesných dráhach a požiadavky na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a bezpečnosti prevádzky pri doprave na závesných dráhach.

Úpravou sa zrušuje úprava Slovenského banského úradu č. 5500/1972 z 28. decembra 1972,

ktorou sa vydal bezpečnostný predpis o doprave na závesných dráhach v organizáciách podliehajúcich hlavnému dozoru štátnej banskej správy, registrovaná v čiastke 11/1973 Zb.

Úprava nadobudla účinnosť 1. júlom 1983. Možno do nej nahliadnuť na Slovenskom banskom úrade a obvodných banských úradoch v Bratislave, Banskej Bystrici, Košiciach, Prievidzi a Spišskej Novej Vsi. Úprava bola zaslaná príslušným ústredným orgánom štátnej správy a výrobným hospodárskym jednotkám.

OZNÁMENÍ O UZAVŘENÍ MEZINÁRODNÍCH SMLUV

Federální ministerstvo zahraničních věcí

oznamuje, že dne 21. dubna 1983 byla ve Varšavě podepsána Dohoda mezi vládou Československé socialistické republiky a vládou Polské lidové republiky o spolupráci při zavádění výroby žárovkových baněk v Polské lidové republice, dlouhodobých dodávkách těchto výrobků do Československé socialistické republiky a o poskytnutí úvěru vládě Polské lidové republiky vládou Československé socialistické republiky.

Dohoda vstoupila v platnost na základě svého článku 16 dnem podpisu a bude platit do 31. prosince 1994.

Vydavatel: Federální statistický úřad — **Redakce:** 118 16 Praha 1 - Malá Strana, Tržiště 9, telefon 53 38 41 až 49 — **Administrace:** Statistické a evidenční vydavatelství tiskopisů, n. p., 118 16 Praha 1 - Malá Strana, Tržiště 9, telefon 53 38 41 až 49. — Vychází podle potřeby — Roční předplatné je stanoveno za dodávku kompletního ročníku včetně rejstříku podle výměru ČCÚ č. 1646/22/71 a SCÚ č. 700 C/71 MC ze dne 22. 10. 1971 — **Roční předplatné činí 68,— Kčs** a vybírá se v I. čtvrtletí — Zrušení odběru se uznává jen ke konci každého kalendářního čtvrtletí, nejpozději do 10 dnů před stanoveným datem — **Účet pro předplatné:** SBČs Praha 1 — účet č. 10 0328-1 — Novinová sazba povolena poštou Praha 07, číslo 313 348 Be 55 — **Tisknou:** Tiskařské závody, n. p., závod 2, Praha 1 - Malá Strana, Karmelitská 6 — **Dohlédací pošta Praha 07**